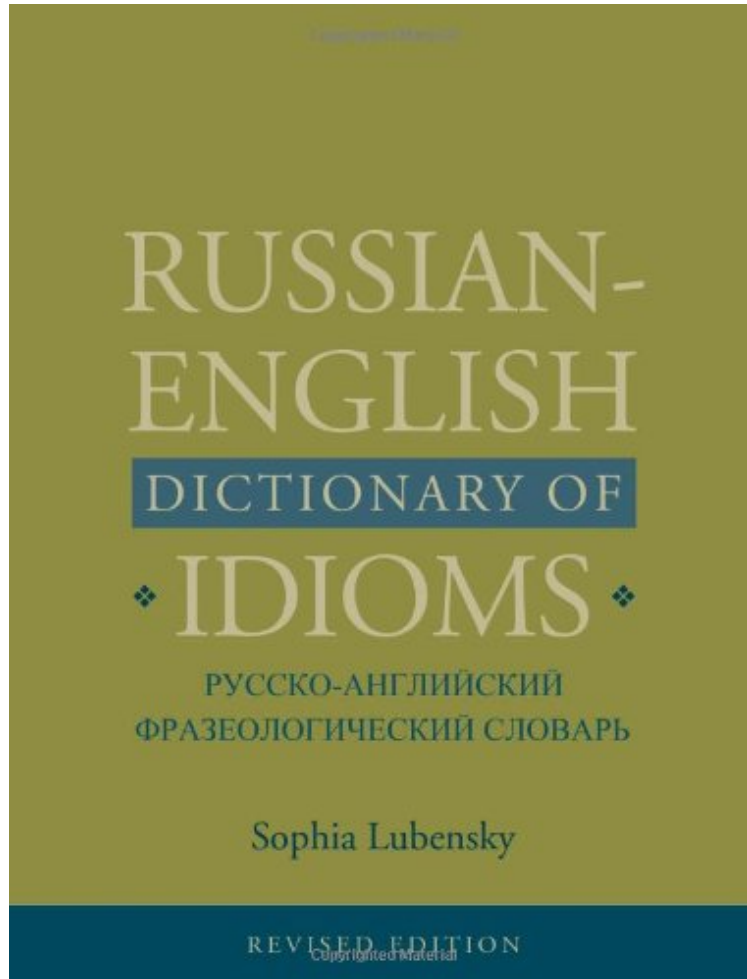


(Ebook free) Russian-English Dictionary of Idioms, Revised Edition

Russian-English Dictionary of Idioms, Revised Edition

Sophia Lubensky

**Download PDF / ePub / DOC / audiobook / ebooks*



#956699 in Books 2014-01-28 Original language: English PDF # 1 10.00 x 1.62 x 8.00l, 4.30 #File Name: 0300162278992 pages | File size: 43.Mb

Sophia Lubensky : Russian-English Dictionary of Idioms, Revised Edition before purchasing it in order to gauge whether or not it would be worth my time, and all praised Russian-English Dictionary of Idioms, Revised Edition:

3 of 3 people found the following review helpful. Lubensky has done everyone a huge solid!!! By BJS All I have to say is wow. As somebody who has studied Russian for upwards of ten years, I found myself at a plateau. I am able to say everything I need to and be understood, as well as understanding most of what I hear. I speak well, but there is still that not-quite-like-them barrier. This gem has done more to advance my Russian in one year than anything else the past five years combined. This has helped me better understand and use the cultural nuances of the language through idiomatic expression. This book goes far beyond idioms, as it provides everyday common sayings, all compiled in a single comprehensive volume. The price is hefty, but is worth every penny if you are serious about Russian, and especially if you feel like you have reached a stopping point in your language acquisition. Aside from having extreme

practical use, this book is actually a lot of fun!!! And if my memory serves me correctly, that is why I began learning Russian in the first place. I would also recommend Stephen Marder's "Supplementary Russian-English Dictionary" as another great resource to use in conjunction with this book if you are looking to break past a plateau.0 of 0 people found the following review helpful. I was looking for dictionary like this for a long time and I'm so happy ...By lanaI was looking for dictionary like this for a long time and I'm so happy to finally find it. It's user friendly and has a lot of idioms/phases I couldn't find translation for in other resources. I would recommend this dictionary to both groups of people: those learning English and English speakers interested in learning Russian. I'm native Russian speaker by the way.0 of 0 people found the following review helpful. A magnificent work of Russian language scholarshipBy CustomerThe dictionary is a comprehensive analysis of Russian idioms. It provides excellent examples from Russian literature with thoughtful and accurate translations.

This is the most innovative, comprehensive, and scholarly bilingual dictionary of Russian idioms available today. It includes close to 14,000 idioms, set expressions, and sayings found in contemporary colloquial Russian and in literature from the nineteenth century to the present. The Russian idioms are provided with many English equivalents to render idioms in various contexts. Illustrative examples are cited to show how the idioms are used in context. Each entry also contains a grammatical description of the idiom, a definitionan innovative feature for a bilingual dictionaryand stylistic and usage information. A most notable part of the work is the alphanumeric index that makes finding the right expression very easy.

"Professor Lubensky has made what I already considered to be the definitive Russian-English dictionary of idioms even better. It is indispensable for any Russian-English translator, as well as any serious student of the Russian language."Steven Shabad, ATA-certified translator